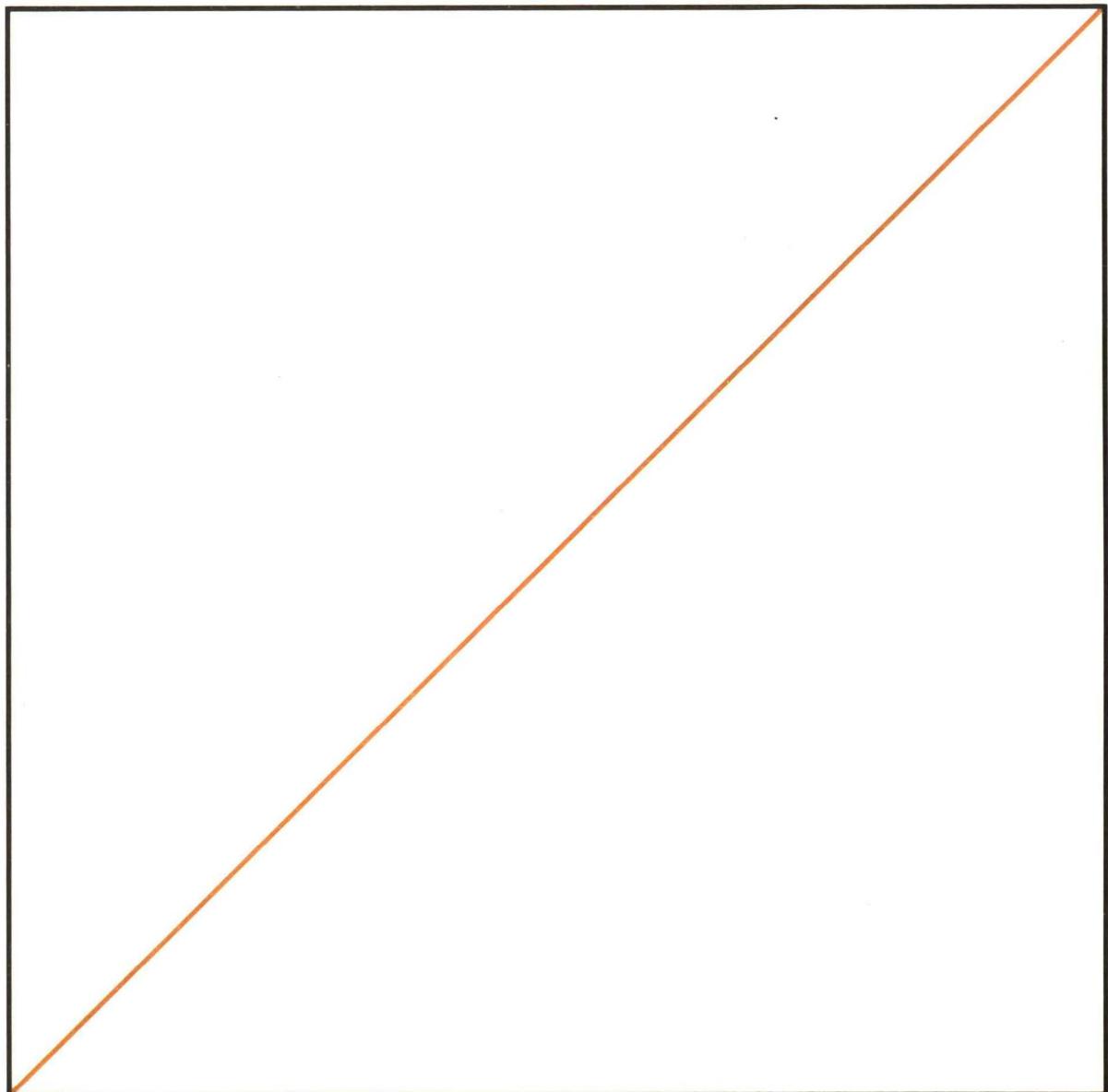


中国近现代室内设计史

A HISTORY OF MODERN AND CONTEMPORARY CHINESE INTERIOR DESIGN



◎ 杨冬江 著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

中国近现代室内设计史

A History of Modern and Contemporary
Chinese Interior Design

杨冬江 著

Yang Dongjiang



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图书在版编目 (CIP) 数据

中国近现代室内设计史/杨冬江著. —北京: 中国水利水电出版社, 2007

ISBN 978-7-5084-4727-8

I . 中… II . 杨… III . ①室内设计—建筑史—中国—近代②室内设计—建筑史—中国—现代 IV . TU238-092

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第079053号

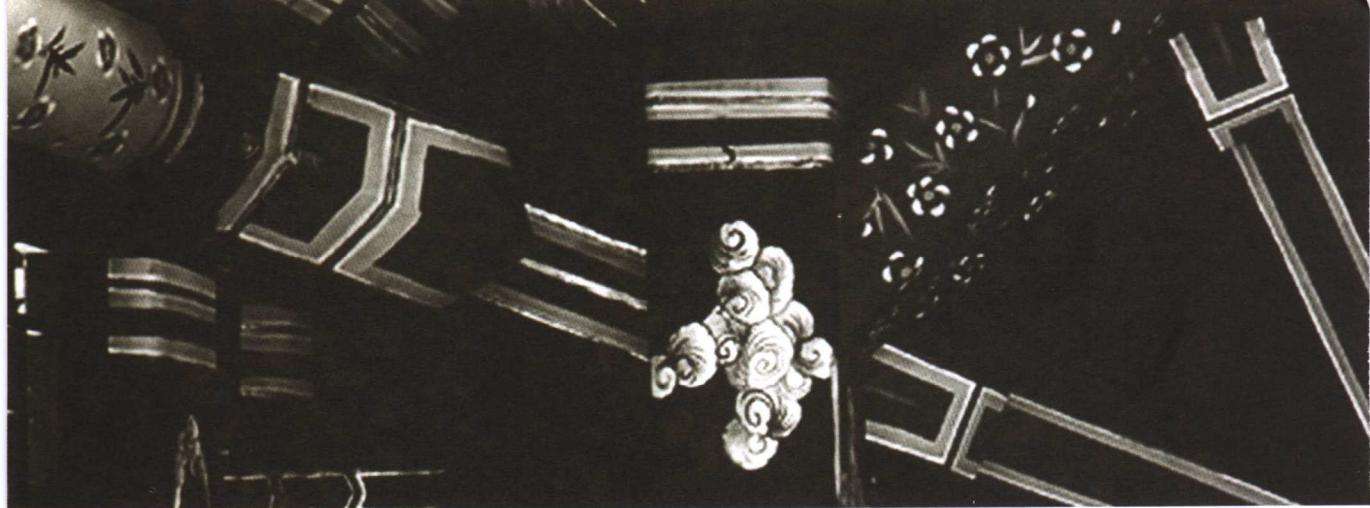
书名	中国近现代室内设计史
作者	杨冬江 著
出版发行	中国水利水电出版社(北京市三里河路6号 100044) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 63202266 (总机)、68331835 (营销中心)
经售	北京科水图书销售中心 (零售) 电话: (010) 88383994、63202643 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排版	中国水利水电出版社装帧出版部
印刷	北京市地矿印刷厂
规格	787mm×1092mm 16开本 18印张 402千字
版次	2007年9月第1版 2007年9月第1次印刷
印数	0001—3560 册
定价	60.00 元

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

谨以此书献给中央工艺美术学院室内装饰系建系50周年

This book is dedicated to the 50th anniversary of the establishment of the Department of Interior Design at the Central Academy of Arts and Design.

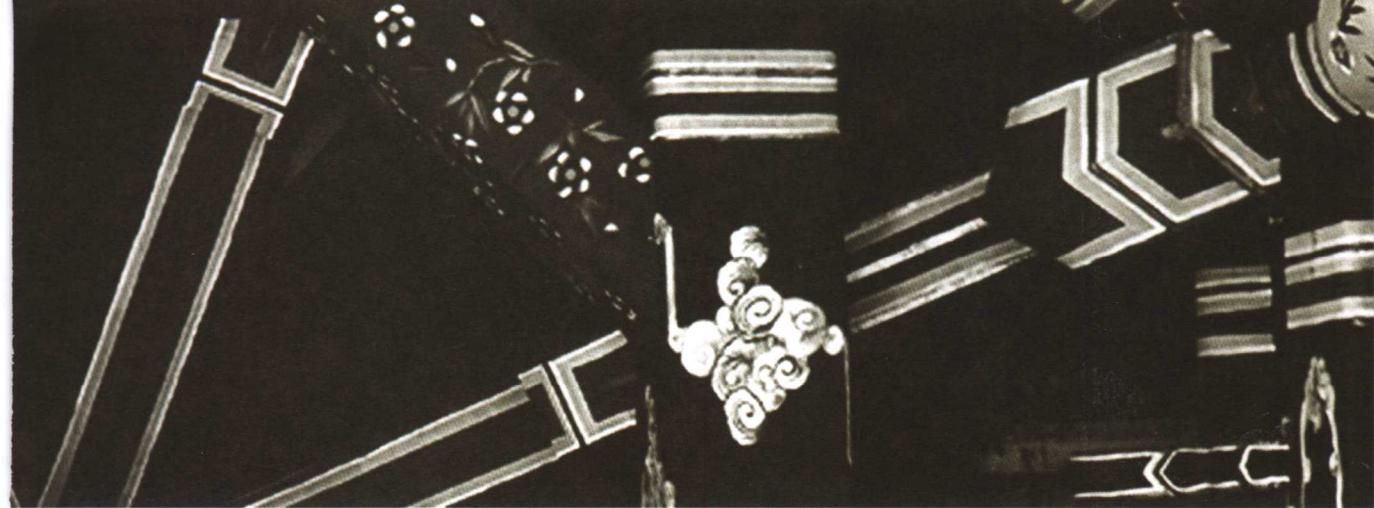


内 容 提 要

从历史的角度分析，任何一种设计风格的形成都是当时社会政治、经济、文化以及社会心理的直接反映。本书力求通过相关资料的搜集、整理以及分析和论述，全方位、多层次、多角度地揭示出我国近现代室内设计专业发展的基本轨迹。

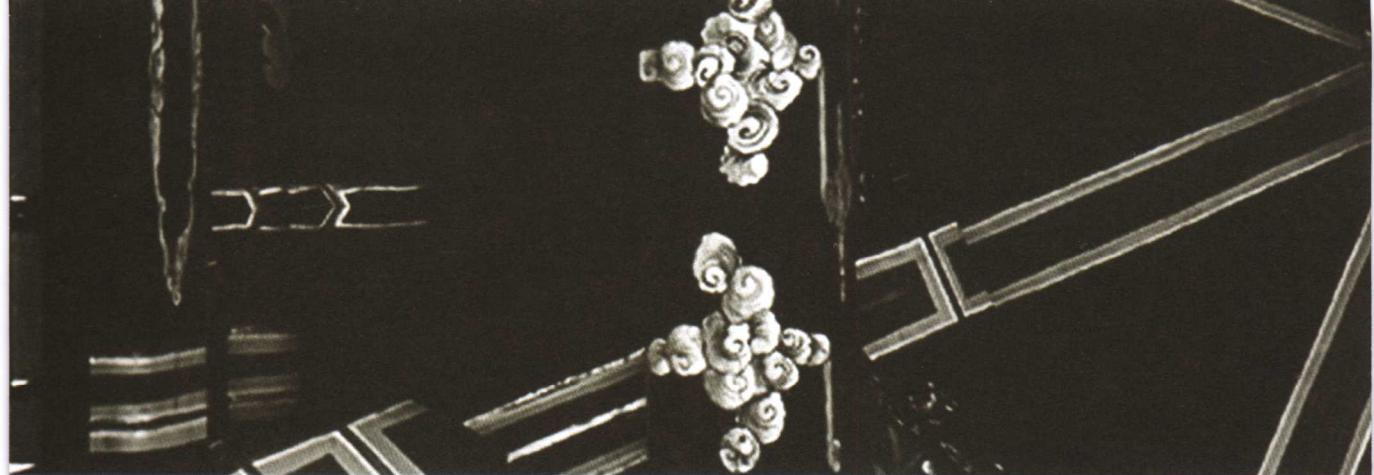
在我国近现代室内设计发展进程中，一方面是传统室内设计风格的延续与发展；另一方面是西方室内设计思想的传播与影响，这两种趋势相互作用、相互融合，构成了发展的主线。本书的第一章，主要介绍了外来影响（1840年）前我国传统室内设计的发展历史，包括传统室内的设计思想、形式特征、装饰手段以及传统工官制度与室内设计之间的关系。

鸦片战争的爆发揭开了中国近代史的篇章，以此为开端，中国传统的建筑与室内设计风格在西方建筑文化和思想意识形态的冲击与推动下，开始步入了近现代的历史发展进程。本书的第二章详细论述了西方设计思想传入的历史背景、传播的主要途径以及对于我国传统室内的冲击与影响。第三章主要介绍了近代部分中外设计师的优秀设计成果，通过对风格的归类，以使我国近代室内设计风格的发展变化呈现出较为清晰的脉络。



新中国成立以后，室内设计逐步发展成为一门独立的专业。本书的第四章分析和论述了新中国成立后至文化大革命结束前我国室内设计风格所发生的戏剧性转变，以及意识形态对专业发展的影响。第五章主要以改革开放和西方设计文化思潮的再次涌人作为研究重点，着重探讨了新时期中国室内设计专业教育和理论体系建设以及专业的快速发展。同时，对于在全球化背景下我国室内设计风格所呈现出的多元发展态势本章也进行了较为详尽的论述。

本书的结语是对我国近现代室内设计专业发展历程的简要回顾与总结，并提出在以信息技术为核心的知识经济时代，可持续发展观念引导下的绿色生态设计、信息时代的科技创新以及民族风格的继承与革新将继续成为21世纪中国室内设计师探索与追求的方向。



Abstract

Analyses in a historical perspective indicate that the formation of any style of design directly reflects the politics, economy, culture and socio-psychology of the society of its time. This book strives to thoroughly track the development of interior design in modern and contemporary China through analyses and discussions based on research findings.

In the course of the development of interior design in modern and contemporary China, the continuation and development of traditional Chinese style has been accompanied by the spread and influence of Western ideas. Their interaction and interfusion is the mainstream of the development. Chapter One of this book focuses on the history of the development of traditional interior design of China prior to 1840, when foreign influences entered China. This discussion covers the philosophy, formal characteristics and decorative methods of traditional interior design and its relationship to the traditional system of construction management and interior design.

Chinese entered modern history with the eruption of the Opium War in 1840. Thereafter, the impact of Western architecture, culture and thoughts pushed forward the style of Chinese traditional architecture and interior design to a new course of development. Chapter Two discusses in detail the historical background of the introduction of Western ideas of design into China and the way they spread as well as their impact and influence upon Chinese traditional interior design. Chapter Three discusses the exemplary designs of the modern period by Chinese and foreign designers. By categorization, this chapter attempts to clarify the changes and developments in the styles of design.



Since the founding of the People's Republic of China in 1949, interior design has gradually developed into a special field. Chapter Four of this book analyzes the dramatic changes that took place between 1949 and the end of the Cultural Revolution in 1976 and the impact of ideology upon interior design. With a focus on China's reforms and opening to the outside world, as well as a new surge of Western ideas and culture, Chapter Five explores the teaching of interior design, the construction of the theoretical framework and the rapid development of interior design as an academic field. Furthermore, this chapter also discusses in detail the diverse trend in the styles of Chinese interior design in the context of globalization.

The final part of this book is a brief review and summary of the development of modern contemporary Chinese interior design, concluding that in this era of "knowledge-based economy" centered around information technology, ecological and organic design, guided by the concept of sustainable development, will, during this era of information and technological innovation, allow Chinese interior designers to both inherit the Chinese style, as well as continue to become the direction of the explorations and pursuits of Chinese interior designers in the 21st century.

室内设计作为一门独立的专业，在世界范围内的真正确立是在20世纪的50年代。1957年，美国“室内设计师学会”(ASID)成立，标志着室内设计专业的最终独立，室内设计师(Interior Designer)的职业称谓也开始被广泛接受。在我国，室内设计专业的设立并不晚于西方，从1957年中央工艺美术学院成立室内装饰系至今，我国室内设计专业也已走过了半个世纪的历程。但是由于历史原因，我们的发展速度与水平同发达国家相比还存在很大差距，尤其对于室内设计发展历史的研究，国外同行更是远远地走在了我们的前面。

目前，笔者所掌握的国内学者涉及室内设计历史这一领域的著作主要有：

- (1) 张绮曼编著，《室内设计的风格样式与流派》，中国建筑工业出版社，2000
- (2) 刘森林著，《世界室内设计史略》，上海书店出版社，2001
- (3) 霍维国、霍光编著，《中国室内设计史》，中国建筑工业出版社，2003

国内学者涉及这一领域的论文和访谈文章主要有：

- (1) 张绮曼，中国当代室内设计趋向，《室内设计经典集》，中国建筑工业出版社，1994
- (2) 张绮曼，中国室内装饰发展的新台阶，《环境艺术设计与理论》，中国建筑工业出版社，1996
- (3) 何镇强，第一课，《中央工艺美术学院艺术设计论集》，北京工艺美术出版社，1996
- (4) 郑曙旸，中国室内设计思辨，《环境艺术设计与理论》，中国建筑工业出版社，1996
- (5) 陈瑞林，20世纪前期中国艺术设计发展的历史回顾，《设计艺术学研究（第一辑）》，北京工艺美术出版社，1998

(6) 张绮曼, 20世纪中国现代室内设计专业回眸及专业思考,《中国室内设计师年鉴 I》, 中国建筑工业出版社, 2001

(7) 郑曙旸, 中国室内设计的现状与展望,《中国室内设计师年鉴 I》, 中国建筑工业出版社, 2001

(8) 曾坚, 室内设计综述,《中国现代建筑史》, 天津科学技术出版社, 2001

(9) 彭亮, 中西方现代家具设计教育的回顾与反思,《中国家具》, 2003

(10) 张绮曼, 环境艺术设计之路,《为中国而设计首届全国环境艺术设计大展论文集》, 中国建筑工业出版社, 2004

(11) 张青萍, 解读20世纪中国室内设计的发展 [博士学位论文], 南京林业大学木材科学与技术专业, 2004

(12) 王丽丹、郭秋惠, 潘昌侯教授访谈录,《装饰》, 2006年第6期
可以看出, 虽然目前国内已具有一定数量与本书选题相关的研究成果, 但通过室内设计风格的流变来折射近现代这一特定历史时期我国室内设计发展历史的专题研究尚未全面展开, 这也正是本书着力研究的意义所在。

勒·柯布西耶在《走向新建筑》的序言中曾经写道“建筑是时代的镜子, 风格的发展变化总是能够在一定程度上反映当时社会的某种审美倾向和社会思潮。”中国传统史学的核心目标之一即“以史为鉴”, 它提醒我们关注逝去生活对今天的影响, 从中吸取历史经验与教训。真实地记录我国室内设计发展的历史, 清醒地面对现实, 理性地设计对策, 增强对未来的信心, 是我们作为新时期室内设计理论研究工作者的一种责任。

中国近现代室内设计的发展演变, 在很大程度上是中国社会、政治、经济、文化背景发展变化的结果。它的产生和发展与社会背景密切相关,

社会历史的转折点同时也可以看作是我国室内设计发展的转折点。

对于历史断代，我国史学界过去一般是将1840年鸦片战争至1919年五四运动定为中国近代史，自五四运动至1949年中华人民共和国成立定为中国现代史。但随着时间的推移和认识的深化，越来越多的专家学者认为，将上述110年的中国历史分成近代和现代两个阶段是不科学的。从文明冲突与文化传播的角度而言，自1840年鸦片战争以来，中国一步步沦为半殖民地半封建社会，从而揭开了中国近代史的篇章，这样一个特殊的社会形态，一直持续到1949年中华人民共和国成立为止。如果依照社会性质的异同来区分不同的历史阶段的话，那么从1840～1949年的110年间，也应该是一个统一的历史阶段。因此，时至今日，主张将1949年中华人民共和国的成立作为中国近代史的终点和现代史的起点的观点，已被史学界所认同。本书题目中“近现代”的概念便是按照这样一个断代的原则，将1840年鸦片战争开始至1949年中华人民共和国成立作为近代部分的内容加以论述，而现代部分则涵盖了新中国成立至今50余年我国室内设计专业的发展与变化。

作为社会文化、经济基础及审美心理的具体体现，风格的发展与变化是本书分析与论述的重点。《现代汉语词典》对于“风格”的解释是“一个时代、一个民族、一个流派或一个人的文艺作品所表现的主要的思想特点和艺术特点”•。室内设计风格的形成受技术条件、材料条件、使用功能、政治制度、哲学思想以及宗教观念等社会要素的影响。“人们的生活经历不同，时代不同，受地域文化差异的影响不同，文化艺术修养、个性特征不同，在艺术创作和设计创作、艺术构思创意、艺术造型设计、艺术表现手法和运用艺术语言等诸多方面都会反映出不同的特色和格调，形成作品的风格和神韵”•。

对于“室内设计”这一概念，《辞海》的解释是：“对建筑内部空间进行功能、技术、艺术的综合设计。根据建筑物的使用性质（生产或生

① 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编，《现代汉语词典（修订本）》，商务印书馆，1996，P375。

② 张绮曼编著，《室内设计的风格样式与流派》，中国建筑工业出版社，2000，P1。

活)、所处环境和相应标准,运用技术手段和造型艺术、人体工程学等知识,创造舒适、优美的室内环境,以满足使用和审美要求。设计的主要内容为室内平面设计和空间组合,室内表面艺术处理,以及室内家具、灯具、陈设的选型和布置等”^①。在漫长的历史发展进程中,虽然室内设计的称谓经历了数次变更,但是它们所涉及的主要内容和追求的目标却是基本一致的。

在我国古代,室内设计属于营造的一部分,主要包括装修和陈设两方面的内容。装修是指“在房屋工程上抹面、粉刷并安装门窗等设备”^②,突出的是功能性,《营造法式》中内檐装修所涉及的隔断、罩、天花、藻井等内容都属于室内界面装修的范畴。陈设则主要包括家具及艺术品的摆放,在注重功能性的同时更加侧重于艺术性,在近代,室内设计曾被冠以“内部美术装饰”的称谓。现代汉语中,“装饰”一词具有动词和名词两种词性,作动词时指:“在身体或物体的表面加些附属的东西,使之美观”;作为名词指:“装饰品”^③;蔡元培先生在其著述的《华工学校讲义》中对装饰进行了专门的阐述:“装饰者,最普通之美术也。……人智进步,则装饰之道渐异其范围。身体之装饰,为未开化时代所尚;都市之装饰,则非文化发达之国,不能注意。有近而远,由私而公,可以观世运矣”^④。在这里,装饰成为国计民生和文化水平的象征。新中国成立以后,装饰一词继续被沿用,室内装饰与建筑装饰反映了20世纪50~70年代人们对于室内设计概念的一种普遍认识。建筑装饰主要指“在建筑物主体工程完成后,为满足建筑物的功能要求和造型艺术效果而对建筑物进行的施工处理。一般包括抹灰工程、门窗工程、玻璃工程、吊顶工程、隔断工程、饰面板(砖)工程、涂料工程、裱糊工程、刷浆工程和花饰工程等。按施工方法和本身的艺术效果,可分为普通、中级和高级三级。具有保护主体结构,美化装饰和改善室内工作条件等作用。是建筑物不可缺少的组成部分,也是衡量建筑物质量标准的重要方面”^⑤。这

① 辞海编辑委员会,《辞海》,上海辞书出版社,1999, P2896。

② 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编,《现代汉语词典(修订本)》,商务印书馆,1996, P1655。

③ 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编,《现代汉语词典(修订本)》,商务印书馆,1996, P1655。

④ 蔡元培著,《蔡元培美学文选》,北京大学出版社,1983, P60。

⑤ 杨宝殿,《中国土木建筑百科辞典》,中国建筑工业出版社,1999, P169。

●Edited by Miranda Steel,
《Oxford wordpower
dictionary》, Oxford
University Press , P182.

时的室内设计主要是以依附于建筑内部的界面装饰和家具、艺术品的陈设来实现其自身的美学价值。文化大革命结束以后，随着西方现代主义思想在中国的广泛传播，设计的概念开始逐步被人们所接受。设计属于外来语，“design”既可作名词也可作动词，《牛津词典》中对于“design”的解释可以归纳为：“一切用以表现事物造型活动的计划与绘制”。•从80年代开始，室内设计的专业名称开始被广泛使用，设计理念也由传统的二维空间模式转变为以现代的四维空间模式进行创作。

本书在写作过程中，借鉴了年鉴学派等当代新史学的理论，在研究室内设计自身风格流派发展演变的同时，注意揭示它背后的社会文化心理。书中在分析和论述对于风格流派的演变产生过重要影响的设计案例的同时，也注意研究中国室内设计师队伍的总体现状，以及我国室内设计教育体系的发展和逐步完善，力求多层次地揭示出历史的真实面目。笔者认为，总结可以是多方面、多层次、多角度的，而沿着风格流变这一主线展开的研究，显然对今后我国室内设计的专业发展具有更为重要的现实意义。

首先，通过研究我们可以清晰地看到，开放和竞争的外部环境是我国室内设计专业发展的必要前提。从1840年开始，中国传统的建筑与室内设计风格在西方建筑文化和思想意识形态的冲击与推动下，开始步入了近现代的历史发展进程。在这160多年的时间里，一共出现了两次发展高潮。第一次出现在20世纪20~30年代，第二次高潮出现在1978年改革开放以后。这两次高潮的出现都与开放和竞争有着极为密切的关系。其次，民族形式的继承与革新一直是近现代我国建筑和室内设计工作者追求与探索的目标。对于中国近现代室内设计风格发展变化的研究可以使我们更加明确今后努力的方向，在可持续发展观的指导下，通过创新设计使我国的民族形式能够迎来一个更广阔的发展空间。其三，通过对中

国近现代优秀室内设计案例的分析，我们可以得出这样的结论：设计师

的个人素养是专业设计水平提高的关键。由于历史原因，我国目前近500万的室内设计从业人员中仅有一半经历过各类专业学校的培训，而能够达到大学本科以上水平的则更为有限。这样一个数量显然与我国庞大的市场极不相称，只有真正做到设计师自身素质的整体提高，我国室内设计的专业发展才能跃升到一个新的高度。

在编写过程中，具体的工作方法主要分为四个步骤：一是资料的收集工作，网罗文献；二是资料的整理工作，理出线索；三是综合分析，得出结论；四是具体的撰写与修改。

资料的收集工作主要包括以下几方面的内容：首先是文献方面，全面网罗研究范围内的历史资料。由于室内设计成为一门独立的专业在我国只有50年的时间，因此在史料的收集过程中，借鉴了我国有关建筑历史方面的大量文献。通过20世纪30年代出版的《建筑月刊》、《中国建筑》以及新中国成立后出版的《建筑学报》，获得了很多有关室内设计专业发展方面的重要信息。其次，在条件许可的情况下，实地踏勘，以获取更多的第一手资料。第三，尽可能地采访我国室内设计前辈或他们的亲属，通过他们的回忆记述获得相对准确、完整的口碑资料；第四，广泛阅读已有的研究成果，参考前辈的工作方法和结论，相互印证。

在资料的整理过程中，首先是对资料的消化与理解，然后就是在众多的资料中理出基本线索。线索代表了研究者对研究对象的初步判断，反映了研究者的立场、角度和观点。在工作过程中，本人主要通过两个方面线索整理资料：一是以时间为线索，整理出能够直观地反映我国近现代室内设计风格发展演变过程的部分资料；二是以人们对于室内设计理念的转变为线索，寻找能够突出我国室内设计专业发展进程中的一些重要事件以及若干关键性的节点。在图像资料的选择上，本书尽可能地选用历史图片，以求还原历史的真实场景。

研究、分析的工作主要围绕以下几个方面展开：首先是建筑设计与

室内设计的关系。室内设计作为建筑设计的延续、发展和深化，有相当长的一段时间是包含在建筑设计当中，建筑设计的发展历史可以折射出很多室内设计的发展历史。从风格上讲，外来影响前我国的传统室内设计基本是延续建筑设计的风格。从近代开始，随着空间结构和使用性质的日益复杂，室内外的设计风格开始出现局部的分离。同建筑相比，室内更新的频率较快，因此它对于潮流的把握更为敏感，各种风格流派之间的界限也相对模糊。其次是室内设计风格自身发展变化的基本规律。在近现代发展进程中，一方面是中国传统室内设计风格的延续；另一方面是西方室内设计思想的传播，这两种趋势相互作用、相互融合，构成了中国近现代室内设计发展的主线。第三是对于具体案例的研究与分析。主要包括它的历史背景，设计者的相关资料，建成的年代以及所有者的属性，等等。宏观的认识来源于微观的个体研究，通过对相关信息的了解，对于结论的提出会起到非常重要的作用。

最后需要指出的是，虽然本书的题目将空间跨度界定在中国960万平方公里范围内，但是由于我国幅员辽阔、民族众多，各地区在社会文化、经济基础及审美心理方面存在着一定的差异，同时加上篇幅有限，本文对大量少数民族地区室内设计风格的发展变化并没有展开详细的分析与论述。

编者
2007年5月



前言

目

第一章 外来影响（1840年）前的中国传统室内设计

- 第一节 中国传统室内设计的哲学思想 18
- 第二节 中国传统室内的形式特征 27
- 第三节 中国传统室内的装饰手段 41
- 第四节 中国传统工官制度与室内设计 51

录

第二章 西方建筑及室内设计思想的传播及其影响/57

- 第一节 传入的历史背景 58
- 第二节 传播的主要途径 72
- 第三节 传统营造业的嬗变 80
- 第四节 专业框架的初步构建 88

第三章 近代中西方室内设计风格的交汇/95

- 第一节 纷至沓来的西方风格 96
- 第二节 中式风格的发展延续 132
- 第三节 西方现代主义思潮的萌芽 150

第四章 意识形态主导的室内设计/157

- 第一节 戏剧性的风格转变 158
- 第二节 十大建筑推动的室内设计专业发展 178
- 第三节 设计革命与文化革命 196

第五章 新时期的探索与追求/209

- 第一节 改革开放与思想解放 210
- 第二节 学术体系与专业发展 218
- 第三节 多元发展的现代室内设计潮流 228

后记/276

参考文献/278

致谢/287